



# Asamblea General

## Consejo Económico y Social

Distr. general  
24 de julio de 2000  
Español  
Original: inglés

### Asamblea General

#### Quincuagésimo quinto período de sesiones

Tema 20 c) del programa provisional\*

**Fortalecimiento de la coordinación de la asistencia humanitaria y de socorro en casos de desastre que prestan las Naciones Unidas, incluida la asistencia económica especial: asistencia al pueblo palestino**

### Consejo Económico y Social

#### Período de sesiones sustantivo de 2000

Nueva York, 5 de julio a 1º de agosto de 2000

Tema 9 del programa\*\*

**Aplicación de la Declaración sobre la concesión de la independencia a los países y pueblos coloniales por los organismos especializados y las instituciones internacionales relacionadas con las Naciones Unidas**

## Asistencia al pueblo palestino

### Informe del Secretario General

## Índice

	<i>Párrafos</i>	<i>Página</i>
I. Introducción . . . . .	1–3	2
II. Asistencia para el desarrollo . . . . .	4–7	2
III. Plan de Desarrollo de Palestina . . . . .	8–54	3
A. Infraestructura y ordenación de los recursos naturales . . . . .	20–26	6
B. Aumento de la capacidad institucional . . . . .	27–35	7
C. Recursos humanos y desarrollo social . . . . .	36–45	9
D. Sectores productivos . . . . .	46–54	12
IV. Conclusión . . . . .	55–59	14
<b>Anexos</b>		
I. Plan de Desarrollo de Palestina: sectores prioritarios . . . . .		16
II. Sistema de desarrollo de las Naciones Unidas en el territorio palestino ocupado . . . . .		17

\* A/55/150.

\*\* E/2000/100.

## I. Introducción

1. Este informe se presenta de conformidad con la resolución 54/116, de la Asamblea General de 15 de diciembre de 1999, sobre la asistencia al pueblo palestino, en la que la Asamblea pedía al Secretario General que le presentara en su quincuagésimo quinto período de sesiones, por conducto del Consejo Económico y Social, un informe sobre la aplicación de la resolución. El presente informe abarca el período comprendido entre mayo de 1999 y mayo de 2000, y ofrece un análisis de la actual situación en materia de desarrollo y de la asistencia para el desarrollo en el territorio palestino ocupado. Además, presenta una relación más detallada que la de informes anteriores sobre el proceso de desarrollo en el territorio palestino ocupado, incluido el papel de las Naciones Unidas en él. Se espera que el informe contribuya a que la comunidad internacional proporcione una respuesta efectiva a las necesidades concretas del pueblo del territorio palestino ocupado. Esto es de particular importancia, dado que los posibles acontecimientos políticos del año próximo requerirán una atención y un apoyo amplios para propiciar el progreso y la estabilidad en el territorio palestino ocupado y en la región. Un informe separado, elaborado por la Comisión Económica y Social para Asia Occidental (CESPAO), sobre las repercusiones económicas y sociales de la ocupación israelí en las condiciones de vida del pueblo palestino en el territorio palestino ocupado, incluida Jerusalén, y de la población árabe en el Golán sirio ocupado (A/55/84), que se presentó a la Asamblea General en su quincuagésimo quinto período de sesiones por conducto del Consejo Económico y Social, proporciona información detallada sobre las condiciones de vida del pueblo palestino.

2. En septiembre de 1999, el Secretario General modificó el mandato del Coordinador Especial de las Naciones Unidas en los Territorios Ocupados, cuyo título pasó a ser Coordinador Especial de las Naciones Unidas para el proceso de paz del Oriente Medio y Representante Personal del Secretario General ante la Organización de Liberación de Palestina y la Autoridad Palestina. Además de las responsabilidades relacionadas con el territorio palestino ocupado, el Coordinador Especial es ahora responsable de coordinar la asistencia de las Naciones Unidas para el desarrollo, relacionada con el proceso de paz en Jordania, el Líbano y la República Árabe Siria. El principal desafío para el sistema de las Naciones Unidas en este período consiste en respaldar las actuales conversaciones de paz y los

esfuerzos tendientes a impulsar el proceso político con programas y proyectos que conduzcan a un desarrollo a largo plazo y sostenible. El Coordinador Especial dirige los esfuerzos de desarrollo de las Naciones Unidas que son de especial importancia para el proceso de paz, incluidos el anticipo y el fortalecimiento, según corresponda, de las bases para fomentar la cooperación para el desarrollo.

3. Durante el período que se examina, el Coordinador Especial continuó con sus esfuerzos para cumplir con el mandato correspondiente a su cargo, y que comprende el logro de una mejor coordinación entre las instituciones pertinentes de la Autoridad Palestina, los organismos de las Naciones Unidas y la comunidad de donantes, además de controlar y documentar las condiciones económicas y sociales en el territorio palestino ocupado. Asimismo elaboró análisis periódicos sobre estas cuestiones e informes especiales sobre determinados asuntos pertinentes a las actividades para el desarrollo, como así también a las perspectivas y limitaciones del crecimiento del sector privado. En la sexta reunión interinstitucional de las Naciones Unidas, celebrada en la sede del Coordinador Especial de las Naciones Unidas el 14 y el 15 de junio de 2000, las conversaciones se centraron en la profundización de la cooperación y el entendimiento entre los organismos residentes y no residentes de las Naciones Unidas y los representantes de la Autoridad Palestina. De particular interés fueron las recomendaciones de fortalecer las asociaciones prácticas entre el sistema de las Naciones Unidas, la Autoridad Palestina y sus Ministerios y los donantes internacionales en el territorio palestino ocupado.

## II. Asistencia para el desarrollo

4. A raíz del optimismo generado por la firma de la Declaración de Principios sobre las Disposiciones relacionadas con un Gobierno Autónomo Provisional (A/48/486-S/26560, anexo) en 1993, el territorio palestino ocupado se convirtió en uno de los máximos receptores per cápita en el mundo de asistencia para el desarrollo. Las aportaciones de los donantes llegaron a una media de 200 dólares de los EE.UU. por persona y por año durante el período 1994–1998, excluidos los palestinos de Jerusalén oriental. La presencia de las Naciones Unidas en el territorio palestino ocupado aumentó de tres organizaciones en 1993 a 13 en 1999. Además, 12 organizaciones del sistema de las Naciones

Unidas están prestando asistencia técnica y servicios de expertos a la Autoridad Palestina.

5. De acuerdo con las cifras proporcionadas por el Ministerio de Planificación y Cooperación Internacional de la Autoridad Palestina, el total de los fondos aportados por un conjunto de 48 donantes en el período 1993–1999 fue de más de 2.750 millones de dólares de los EE.UU. Durante el período 1994–1995, los donantes se comprometieron a aportar un total de 1.410 millones de dólares de los EE.UU. y el desembolso fue de 900,5 millones de dólares de los EE.UU. La tendencia se mantuvo a lo largo de 1996, año en que los compromisos llegaron a los 789,9 millones de dólares de los EE.UU. y el desembolso a 511,6 millones de dólares de los EE.UU. Sin embargo, durante los tres años que van de 1997 a 1999 se advirtió una tendencia general declinante. Los compromisos han disminuido año tras año, desde los 789,9 millones de dólares de los EE.UU. de 1996 hasta los 546,8 millones de dólares de los EE.UU. de 1999. Los desembolsos bajaron de los 511,6 millones de dólares de los EE.UU. en 1996 hasta 513 millones de dólares de los EE.UU. en 1997, 409,2 millones de dólares de los EE.UU. en 1998 y 417,1 millones de dólares de los EE.UU. en 1999. El grueso de los desembolsos, apenas por debajo del 90%, se hizo bajo la forma de donaciones, mientras que el resto provino de créditos. El Banco Mundial, la más importante de las ocho instituciones que otorgaron créditos, concedió casi el 30% de los desembolsos crediticios en 1999 y casi un 58% del total del período 1993–1999.

6. Aunque el territorio palestino ocupado sigue siendo uno de los principales receptores de la asistencia internacional para el desarrollo, es motivo de preocupación el hecho de que en los últimos años haya habido una disminución continua en los compromisos y en los desembolsos. No se puede señalar un único factor como la causa principal de esa disminución general ni de la notable disminución en los desembolsos destinados a la inversión pública. Las aportaciones de cada donante se ven influidas por diversas circunstancias, muchas de las cuales son exclusivas para un donante en particular.

7. El Plan de acción tripartito de 1999, un documento elaborado para definir los entendimientos alcanzados por la comunidad internacional de donantes, la Autoridad Palestina y el Gobierno de Israel, enumera como causas de esta disminución, tal como las citaron los donantes por orden de importancia, las siguientes: a) los frecuentes cambios de orientación en el proceso

de paz y las demoras de años en la aplicación de los acuerdos firmados, que crearon un ambiente de incertidumbre; b) la transición a un número creciente de proyectos de desarrollo económico, que necesariamente implica la preparación, evaluación y coordinación de proyectos más complejos con límites temporales más amplios para su ejecución; c) las dificultades internas en los países donantes, cuyos efectos son las demoras en los compromisos y desembolsos; d) los conflictos o desastres naturales en otras partes del mundo, que representan una gran exigencia para los recursos limitados de los donantes; e) las dificultades para la creación de consenso entre los donantes y los interesados directos palestinos; f) los numerosos inconvenientes del nuevo sistema de gobierno palestino; y g) las complejas medidas israelíes para la obtención de permisos para proyectos de caminos, abastecimiento de agua, desarrollo de la propiedad industrial y planificación física.

### III. Plan de Desarrollo de Palestina

8. La Autoridad Palestina presentó un Plan de Desarrollo de Palestina para el período comprendido entre 1998 y 2000, primer plan trienal para inversión de capitales, en la reunión del Grupo Consultivo celebrada en París el 14 y 15 de diciembre de 1997. El Plan de Desarrollo de Palestina estableció los objetivos, las estrategias, la planificación y las políticas para el proceso de desarrollo palestino, además de los obstáculos con que se enfrentaría. El documento enumeraba las esferas de programas y los proyectos que la Autoridad Palestina consideraba de máxima prioridad para el desarrollo socioeconómico. El valor total combinado de los más de 600 proyectos detallados en el Plan de Desarrollo de Palestina, dividido en cuatro sectores de prioridad, era aproximadamente de 3.500 millones de dólares de los EE.UU., o sea aproximadamente 1.200 millones de dólares de los EE.UU. al año.

9. Tras la firma del Memorando de Wye River el 23 de octubre de 1998, se celebró en Washington, D.C., el 30 de noviembre de 1998, una reunión ministerial en la que se recordó que en 1993 la comunidad internacional de donantes había hecho la promesa de apoyar durante cinco años al pueblo palestino en sus esfuerzos y necesidades de desarrollo. En esa reunión se hizo una nueva promesa para los cinco años siguientes, de aproximadamente 3.300 millones de dólares de los EE.UU. en donaciones para seguir sosteniendo los esfuerzos de desarrollo en los territorios palestinos.

10. Aunque inicialmente se elaboró un plan trienal (1999–2001) como continuación del documento de 1997, se decidió que había que considerar un plan quinquenal y elaborar proyecciones con las promesas de contribuciones de apoyo. El Plan de Desarrollo de Palestina 1999–2003 es un documento amplio compuesto por las siguientes secciones:

- Acontecimientos políticos, económicos y sociales (1993–1998);
- Marco macroeconómico para la planificación del desarrollo a mediano plazo (1999–2003);
- Marco de recursos para el Plan de Desarrollo de Palestina (1999–2003);
- Marco general del Plan de Desarrollo de Palestina (1999–2003);
- Plan de Desarrollo de Palestina: proceso de preparación;
- Programa de inversiones del Plan de Desarrollo de Palestina: prioridades sectoriales, ejecución y seguimiento;
- Programas y proyectos del Plan de Desarrollo de Palestina.

11. Dado que el ciclo de planificación ya estaba en marcha en esos momentos, el Plan de Desarrollo de Palestina para 1999–2003 es una suma de programas y proyectos detallados para tres años (2000–2001) y proyecciones futuras para los dos años restantes (2002–2003). Con esto se cumplirá el alcance de la planificación inicial prevista para los sectores, y se brindará una base de actividades de planificación para el siguiente plan quinquenal amplio (2000–2004), que se completará a mediados de 2000.

12. El Plan de Desarrollo de Palestina representa la voluntad y la capacidad de la Autoridad Palestina de asumir el control de su propio proceso de desarrollo, en el que el Ministerio de Planificación y Cooperación Internacional es el órgano principal de planificación, y constituye un avance muy significativo en cuanto a la capacidad palestina de planificación del desarrollo. La comunidad internacional tiene ahora una mayor oportunidad de responder a estos esfuerzos de un modo igualmente constructivo, basando la asistencia y las intervenciones en las necesidades reales y en estrategias cuidadosamente definidas y establecidas por la Autoridad Palestina. Esto permitirá que el proceso de desarrollo palestino pase a una etapa racional y

coherente basada en la realidad actual. El Plan de Desarrollo de Palestina se reforzó con la publicación del Plan de Acción Anual para el año 2000. Este documento representa otro adelanto más hacia la racionalización del proceso de desarrollo, ya que establece “prioridades dentro de las prioridades” para el año presente. Las necesidades superarán los recursos para el desarrollo palestino durante muchos de los años venideros. Este Plan de Desarrollo de Palestina y el Plan de Acción que lo acompaña se crearon para permitir la concentración en esferas prioritarias de desarrollo, para incrementar la coordinación y para lograr una cobertura geográfica coherente, de acuerdo con las estrategias desarrolladas en el marco de los recursos disponibles.

13. Tanto los desafíos externos como los internos del desarrollo están identificados en el Plan de Desarrollo de Palestina. En las limitaciones externas se incluye la falta de libertad de movimiento entre la Ribera Occidental y la Faja de Gaza; la ausencia de un puerto marítimo operativo y, hasta hace poco, de un aeropuerto; los obstáculos no arancelarios; las restricciones a la libertad de movimiento y de empleo y las restricciones a la importación y exportación. En el Plan de Desarrollo de Palestina también se destaca que la carencia de recursos naturales, la infraestructura descuidada y las limitaciones de una administración en desarrollo presentan los máximos retos internos. El Plan de Desarrollo de Palestina señala a la atención estas dificultades, y propone estrategias alternativas para el caso de que algunas de ellas subsistan o aumenten.

14. La consideración y la superación de los problemas y obstáculos que enfrenta el proceso de desarrollo palestino exigen el establecimiento de metas y objetivos claros y la instauración de políticas que se apliquen a los niveles nacional, sectorial y subsectorial, por conducto de los diversos ministerios e instituciones. El proceso también requiere la identificación de las prioridades en las que habrá que concentrarse para enfrentar con mayor efectividad los desafíos presentes en el camino del proceso de desarrollo. En vista de las dificultades y limitaciones que deben resolverse, la Autoridad Palestina aspira a concretar los siguientes cuatro objetivos importantes mientras se aplique el actual plan quinquenal de desarrollo: crecimiento económico y generación de empleo; reactivación y desarrollo del campo; desarrollo de la mejora de las condiciones sociales y los recursos humanos; y desarrollo de instituciones financieras y políticas macroeconómicas más eficaces.

15. El Plan de Desarrollo de Palestina se formuló tras un proceso de planificación detallado, conducido por el Ministerio de Planificación y Cooperación Internacional, en el que participaron todos los sectores y ministerios y una red activa de centros de coordinación. La Autoridad Palestina recibió asistencia de varios asociados internacionales, incluido el sistema de las Naciones Unidas. El Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) y las instituciones de Bretton Woods proporcionan un apoyo amplio, incluso en el nivel macroeconómico, a la Autoridad Palestina, al Ministerio de Planificación y Cooperación Internacional y al Ministerio de Hacienda en particular. Los asesores técnicos y el apoyo institucional han estado disponibles por períodos prolongados por conducto del PNUD. El Banco Mundial en la actualidad aplica el método de su marco general de desarrollo para apoyar la planificación estratégica en varios sectores.

16. Más de 25 entidades de las Naciones Unidas han dado asistencia para el desarrollo durante el año pasado. En respuesta a la petición de la Autoridad Palestina, la asistencia se dirigió a las siguientes esferas: promoción y sensibilización, asesoría política y estratégica, planificación y programación, transferencia de conocimientos especializados, lecciones de los países en desarrollo, movilización de recursos, facilidades para la coordinación y la financiación y aplicación de los proyectos de desarrollo.

17. Muchos de los organismos especializados de las Naciones Unidas aportaron los servicios de sus expertos a la Autoridad Palestina para colaborar en materia de políticas y estrategias sectoriales, necesidades de evaluación y formulación de programas. Se completaron planes de los sectores de salud, educación y agricultura. La Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), con el apoyo del PNUD y la financiación del Gobierno de los Países Bajos, dieron asistencia al Ministerio de Agricultura para la planificación del período 2001–2005. La Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) contribuyó a los planes de educación y se le solicitó que proporcionase más apoyo. En cuanto al sector de la salud, varios organismos, incluidos la Organización Mundial de la Salud (OMS), el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) y el Fondo de las Naciones Unidas para Actividades en materia de Población (FNUAP) dieron apoyo en esferas generales o especializadas. La colaboración del UNICEF con la Autoridad Palestina en la

formulación de su nuevo programa para el pueblo palestino se hizo notar en las políticas y programas de la Autoridad Palestina. El FNUAP está realizando una evaluación de la población del país en colaboración con la Autoridad Palestina, como paso preliminar clave para su futuro programa de cooperación. Este proceso es una parte integral de la elaboración de políticas y de la planificación de la Autoridad Palestina. La Organización Internacional del Trabajo (OIT), la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (UNIDO), la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD) y el Centro de Comercio Internacional (CCI) dieron asesoramiento sobre temas comerciales. La Organización de Aviación Civil Internacional (OACI) asesoró sobre el desarrollo de la aviación civil y, recientemente, la Autoridad Palestina solicitó más ayuda de la Organización Marítima Internacional (OMI) para la planificación del nuevo puerto de Gaza. Por lo tanto, el sistema de desarrollo de las Naciones Unidas empleó sus conocimientos técnicos para contribuir al mejoramiento de la capacidad y de los métodos de la Autoridad Palestina para la planificación y para ayudar a evaluar las necesidades aún no contempladas.

18. El monto total de los fondos requeridos para 1999 en el Plan de Desarrollo de Palestina era de 720 millones de dólares de los EE.UU. Los compromisos generales para las actividades de desarrollo de 1999 sumaron 546,8 millones de dólares, es decir, una cifra inferior a los 665,9 millones de dólares de 1998, lo que significó una disminución de 173,2 millones de dólares. Los desembolsos efectivos sumaron 417,1 millones de dólares en el cuarto trimestre de 1999. La cantidad de fondos desembolsada representó alrededor de un 58% de las necesidades identificadas en el Plan de Desarrollo de Palestina. Las correspondientes asignaciones del desembolso total por categoría fueron las siguientes: inversión pública, 46%; asistencia técnica, 25%; promoción de la inversión privada, 7%; en especie, 3%; equipo, 2%; asistencia presupuestaria, 1%; y generación de empleo, 1%. Esto demuestra el claro desplazamiento de la necesidad de apoyo presupuestario a la financiación de los proyectos de desarrollo. Se espera que en el futuro un entendimiento más claro del Plan de Desarrollo de Palestina por parte de los donantes propicie una asistencia más amplia y más selectiva.

19. Para evaluar estas prioridades sistemáticamente, la Autoridad Palestina trató de reflejar las necesidades

públicas en las cuatro prioridades sectoriales amplias que siguen siendo las del primer Plan de Desarrollo de Palestina, que se describen a continuación.

### **A. Infraestructura y ordenación de los recursos naturales**

20. En este sector se incluye el abastecimiento de agua y saneamiento, vivienda, caminos y transporte, puertos y aeropuertos y otros proyectos de infraestructura general. La infraestructura y los servicios conexos sustentan el desarrollo en todos los sectores, y tienen un efecto significativo en la percepción popular de dureza o mejora en las condiciones de vida. Casi la mitad del total del presupuesto del Plan de Desarrollo de Palestina (48%) se asignó a este sector para los cinco años de extensión del Plan. La infraestructura sigue siendo un sector prioritario, dado que los años de falta de atención durante la ocupación del territorio palestino se reflejan en el desmoronamiento del sistema. Aunque hubo adelantos significativos, persisten deficiencias serias en varios ámbitos de este sector, para el que el Plan de Desarrollo de Palestina señala el abastecimiento de agua y el aprovechamiento de aguas residuales como la prioridad absoluta, y de cuyo presupuesto, por lo tanto, dedica alrededor del 44% a estos asuntos.

21. A raíz del aumento significativo de la importancia del transporte por carretera en los últimos años, y en vista del mal estado de los caminos en el territorio palestino ocupado, se dio alta prioridad en el Plan de Desarrollo de Palestina a los programas de construcción, expansión y rehabilitación de carreteras. Este subsector prácticamente carece de apoyo financiero proveniente de la comunidad internacional de donantes. En el tercer subsector prioritario, la energía, se centró la atención ante todo en las zonas rurales que no cuentan con suministro eléctrico. La eliminación de desechos sólidos, otro subsector prioritario, también está considerablemente mal financiado. En el subsector de proyectos estratégicos y nacionales, se ha hecho hincapié en el desarrollo de un puerto, un aeropuerto y un paso seguro, que son prioridades de nivel nacional.

22. El presupuesto total del sector en 1999 fue de 416,3 millones de dólares de los EE.UU. El subsector de abastecimiento de agua y saneamiento está considerado como la prioridad más apremiante en este sector. El Plan de Desarrollo de Palestina contiene 20 proyectos para este subsector, que abarcan las esferas del

abastecimiento de agua, alcantarillado y recursos hídricos, con un costo total de 250,2 millones de dólares. Los costos de transporte y los proyectos nacionales son de 76,3 millones de dólares y 33,8 millones de dólares, respectivamente. Los presupuestos para los restantes seis subsectores totalizan aproximadamente 56 millones de dólares.

23. En el subsector de suministro de agua y saneamiento, el total de desembolsos en 1999 ascendió a 111,7 millones de dólares. Los desembolsos para los proyectos de transporte sumaron un total aproximado de 18 millones de dólares, y para todos los otros subsectores aproximadamente 31 millones de dólares, con lo que el total de desembolsos para este sector en 1999 ascendió a 160,7 millones de dólares. En consecuencia, sólo se respondió al 38% de las necesidades definidas en el Plan de Desarrollo de Palestina, y esto representa un serio obstáculo para el progreso del desarrollo en el territorio palestino ocupado.

24. Durante el período que abarca el informe, 11 organismos de las Naciones Unidas trabajaron en el sector de infraestructura y ordenación de los recursos naturales. Los que más contribuyeron a este sector fueron el PNUD y el Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente (OOPS), que cooperaron en el subsector prioritario de alcantarillado y agua potable. El PNUD empezó a trabajar en un sistema de aguas residuales para la zona de Jan Yunis, en Gaza, y realizó un adelanto sustancial en el sistema de suministro de agua de Jericó. Entre tanto, los servicios de salud ambiental del OOPS aportaron mejoras a los sistemas de alcantarillado, drenaje y abastecimiento de agua de la población de campos de refugiados, como parte de su programa de aplicación de la paz. La OMS también intervino en este ámbito, con la contribución de la Oficina Europea de Ayuda Humanitaria de Emergencia, lo que permitió la ejecución de un proyecto destinado a la rehabilitación y protección de las fuentes de agua existentes (manantiales y pozos).

25. Las otras contribuciones del PNUD a este sector incluyen la conservación del medio ambiente como parte de un esfuerzo regional para la preservación de la agrobiodiversidad y la recuperación de pastizales degradados. El OOPS también se ocupó de la mejora del sistema de eliminación de residuos sólidos y de la rehabilitación de viviendas en los campamentos de refugiados. El Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA) intervino en los temas del abastecimiento

de agua, riego y recursos naturales mediante el Proyecto de riego del canal abierto Ein El-Sultan y del Programa de Ordenación Participativa de los Recursos Naturales. El Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA) colabora en este sector con proyectos destinados a fortalecer la infraestructura para la seguridad radiológica. La Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) en la actualidad se ocupa de establecer una unidad de control de transmisión en el Ministerio de Correos y Telecomunicaciones y de proporcionar los elementos necesarios para el funcionamiento de la Agencia Noticiosa Palestina. Las actividades de los Voluntarios de las Naciones Unidas incluyen la asistencia para la planificación urbana en la elaboración de planes zonales detallados para Belén, Beit Jala y Beit Sahour. El Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) contribuyó auspiciando la participación de representantes de la Autoridad Palestina en seis cursillos regionales sobre cuestiones relativas al medio ambiente. En el subsector de proyectos nacionales, la Organización Marítima Internacional (OMI) en la actualidad proporciona asistencia técnica a fin de establecer una autoridad marítima acorde con el proyecto de la Autoridad Palestina. La Unión Postal Universal (UPU) elaboró un proyecto de desarrollo del sistema postal palestino, para el que se espera financiación.

26. El Plan de Acción presenta para el año 2000 una clasificación de los proyectos de conformidad con las prioridades nacionales. De los 50 de máxima importancia, 17 proyectos se refieren al abastecimiento de agua y saneamiento; 23 proyectos al transporte (sobre todo caminos), y otras actividades en este sector se abarcan en siete proyectos. Deben realizarse esfuerzos coordinados para satisfacer debidamente las necesidades de recursos en este sector, considerado esencial para la calidad de vida general de la población palestina.

## **B. Aumento de la capacidad institucional**

27. El aumento de la capacidad institucional tuvo una importancia básica desde que la Autoridad Palestina se estableció y asumió la responsabilidad del sector público, que sirve a unos 3 millones de personas. En este sector el objetivo consiste en fortalecer la capacidad de gestión administrativa de los ministerios palestinos y de numerosas instituciones públicas, y en encontrar el marco jurídico y normativo en el que los órganos ejecutivo, legislativo y judicial de la Autoridad Palestina

puedan ejercer sus responsabilidades. Aproximadamente un 9% del total del presupuesto del Plan de Desarrollo de Palestina está asignado a este sector.

28. La esfera prioritaria en este campo es el desarrollo institucional. En el Plan de Desarrollo de Palestina se destaca la necesidad de terminar con la dependencia de los expertos extranjeros para identificar y resolver las cuestiones de desarrollo a fin de fomentar la sostenibilidad de la planificación del desarrollo y el funcionamiento cotidiano. Se alienta la asistencia técnica para incrementar la capacidad de los funcionarios públicos de la Autoridad Palestina y de sus instituciones. Por lo tanto, son prioritarios la capacitación y el fortalecimiento de las instituciones con toda la gama de instrumentos necesarios para un funcionamiento eficaz y para los programas de asistencia técnica que están en relación directa con los homólogos de la Autoridad Palestina a fin de asegurar la difusión de los conocimientos y de la especialización.

29. En este sector, otras prioridades incluyen el fortalecimiento del marco jurídico y normativo y del desarrollo de la democracia. El robustecimiento del marco y de los sistemas jurídico y normativo es un elemento clave para alentar el crecimiento del sector privado en la economía y, al mismo tiempo, la continuidad de los aportes de los donantes. Un marco jurídico y normativo transparente y apropiado es esencial para que las instituciones operen eficazmente. Además, el Plan de Desarrollo de Palestina subraya la necesidad de un gobierno democrático estable. Asimismo, propugna que los elementos fundamentales de la democracia se difundan con amplitud, y que se asienten las bases de su sostenibilidad.

30. Aunque los compromisos formulados para apoyar el desarrollo institucional fueron de casi 100 millones de dólares de los EE.UU., el desembolso real fue de 37,6 millones de dólares, lo que está cercano a los 41 millones de dólares asignados a este subsector en el Plan de Desarrollo de Palestina para 1999. La esfera del desarrollo democrático también contó con desembolsos de aproximadamente 7 millones de dólares. Sin embargo, en los subsectores del marco jurídico y normativo y de policía, los desembolsos ascendieron sólo a 3 millones de dólares y a 2 millones de dólares, respectivamente.

31. Por conducto de su amplio plan general de operaciones para los niños y mujeres palestinos, que se realiza en cooperación con la Autoridad Palestina, el

UNICEF cumple diversas actividades de aumento de la capacidad y de asistencia técnica, incluida la capacitación y/o el apoyo material a los Ministerios de Salud, de Educación, de Asuntos Sociales y de Justicia, a las organizaciones no gubernamentales locales, a la Universidad Al-Quds y a otras instituciones. La formación abarcó las esferas de la salud y el desarrollo infantiles, la crianza de los hijos, la educación, la Carta de los Derechos del Niño Palestino y la Convención sobre los Derechos del Niño. El PNUD está proporcionando asistencia técnica y fomenta la capacidad en varios niveles, incluido el alivio de la pobreza en colaboración con el Ministerio de Planificación, temas relativos a los discapacitados con el Ministerio de Salud, y jurídicos y de política sobre el género con el Consejo Legislativo Palestino. Entre sus actividades se incluyen las tareas en relación estrecha con los Ministerios de Justicia y de Hacienda, entre otros. La Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos se comprometió a proporcionar material y asistencia técnica con el fin de fortalecer las instituciones cuya labor se relaciona con el respeto a la ley en general y a los derechos humanos en particular. El FNUAP y la OMS colaboraron para fomentar las capacidades técnicas y de recursos humanos del Ministerio de Salud, las organizaciones no gubernamentales y el sector de atención primaria en materia de salud reproductiva. En estas actividades se incluyen las directrices y protocolos para los servicios de salud reproductiva, la formación de médicos y enfermeras y la sensibilización general. La OMS también aportó asistencia técnica y formación profesional, en colaboración con el Ministerio de Salud, sobre la vigilancia de la calidad del agua y la lucha contra enfermedades (programa de lucha contra la brucelosis). El OOPS se ocupó de la formación y asistencia técnica destinadas al Ministerio de Salud y a las organizaciones no gubernamentales locales. El Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM) trabajó con las organizaciones no gubernamentales y los donantes en el sector de la participación de la mujer en el desarrollo y de la perspectiva del género. El Instituto de las Naciones Unidas para Formación Profesional e Investigaciones (UNITAR), la UNCTAD y el PNUD ejecutaron un programa internacional de diplomacia comercial.

32. El programa de cooperación técnica de la OIT está destinado al aumento de la capacidad de recursos humanos e institucionales en campos de su competencia, como el de la Cámara de Comercio y el Ministerio de Trabajo, entre otros. El Programa de las Naciones

Unidas para la Fiscalización Internacional de Drogas (PNUFID), la Oficina de Fiscalización de Drogas y de Prevención del Delito (OFDPD) colaboraron con el proyecto de la Autoridad Palestina, mediante su asistencia multisectorial de fiscalización de drogas, en tres esferas prioritarias: el marco jurídico e institucional relativo a la fiscalización de la distribución de drogas ilícitas, el aumento de la capacidad en los servicios de lucha contra las drogas y el aumento de la capacidad en los sectores de asuntos sociales y salud. Los Voluntarios de Naciones Unidas proporcionaron asistencia técnica en la planificación urbana a varios municipios, y la UIT brindó formación a ingenieros y técnicos del Ministerio de Correos y Telecomunicaciones y al personal de la Agencia Noticiosa Palestina. La FAO ejecuta en la actualidad un proyecto de aumento de la capacidad en las esferas de análisis y planificación de política agrícola. La OIEA tiene en marcha dos proyectos para desarrollo de recursos humanos y mano de obra. Las labores de la CESPAP abarcaron la formación y las actividades de difusión de estadísticas, en particular las relacionadas con el género, los programas de formación organizados para las autoridades monetarias palestinas y para la Dependencia Palestina de Planificación, y la asistencia al Ministerio de Asuntos Sociales en la preparación de un informe sobre el adelanto de la mujer en el territorio palestino ocupado.

33. La Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos se ocupó activamente de asistir a la Autoridad Palestina en la preparación de la legislación relativa a los derechos humanos y en su labor de establecimiento de un plan nacional de acción para los derechos humanos. El PNUD colabora con la Secretaría de la Mujer del Consejo Legislativo Palestino a fin de situar los asuntos relacionados con el género en la vanguardia de los esfuerzos jurídicos. También da apoyo al Ministerio de Justicia y financia la publicación de un periódico jurídico. La OMI presta asistencia al Departamento de Transporte en Gaza para elaborar un proyecto de legislación marítima. A su vez, la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos y el PNUFID proporcionaron formación a la policía palestina. La Oficina se ocupó sobre todo de las esferas relacionadas con los derechos humanos y el régimen de derecho, y el PNUFID realizó actividades de capacitación para fortalecer el cumplimiento de la ley en materia de fiscalización de drogas ilegales. La Oficina del Coordinador Especial de las Naciones Unidas apoya la coordinación y la asistencia de los donantes para la creación de una



academia de policía, con la participación del Gobierno de Dinamarca en la financiación de los gastos. A petición de la Autoridad Palestina, el Departamento de Asuntos Económicos y Sociales (DAES) elaboró cuatro proyectos provisionales para proporcionar asistencia técnica en las esferas de gestión del gasto público, gestión de la ayuda y administración fiscal. En la actualidad se busca financiación para estos proyectos.

34. En las esferas de desarrollo institucional y desarrollo de la democracia, las necesidades de financiación del Plan de Desarrollo de Palestina para 1999 quedaron satisfechas. Sin embargo, un análisis preliminar indica que el desembolso real no estuvo a la altura de lo previsto en el Plan, en el que un tercio de los 41,3 millones de dólares de los EE.UU. del presupuesto asignados al desarrollo institucional se destinaba a proyectos de edificios públicos y, no obstante, sólo una parte insignificante de los 37,6 millones de dólares. desembolsados se aplicó a este fin. En otras esferas fundamentales del marco jurídico y normativo y del policial, los fondos no llegaron a cubrir las necesidades de 1999. Dada su importancia en esta etapa del proceso de desarrollo, estos subsectores deberán considerarse prioritarios en 2000. Casi todos los organismos de las Naciones Unidas aportaron asistencia técnica en algún campo de desarrollo institucional, de acuerdo con la prioridad de formación y profundización del fomento de la especialización local. El gran número de organismos que trabajan en este subsector demuestra la necesidad urgente de una coordinación más eficaz para que la Autoridad Palestina y todos los organismos comprometidos se beneficien, en la mayor medida posible, de las diversas actividades emprendidas.

35. De acuerdo con el Plan de Acción anual para 2000 y con el déficit mencionado, en las prioridades se incluyen, en primer término, diversos proyectos de construcción de edificios. Además, se destacan otros proyectos de fomento de la capacidad y desarrollo de recursos humanos. El presupuesto del Plan de Desarrollo de Palestina para el conjunto de este subsector en 2000 es de 51 millones de dólares de los EE.UU. Por consiguiente, el desarrollo institucional continúa siendo una prioridad en 2000 a fin de mantener el impulso de la asistencia técnica proporcionada hasta la fecha y avanzar en la construcción y rehabilitación de los edificios públicos que se requieren. Según las necesidades establecidas en 1999 con respecto al robustecimiento de las instituciones que faciliten la aplicación del régimen de derecho y que fortalezcan el marco normativo,

y dado que los recursos requeridos aumentaron significativamente en 2000, también estas esferas continúan siendo prioritarias, en especial si se considera la importancia del marco jurídico y normativo preciso para sustentar las estructuras institucionales que se están estableciendo en la actualidad.

### **C. Recursos humanos y desarrollo social**

36. Este sector, de gran amplitud, se compone de subsectores tan primordiales como la salud, la educación, la vivienda, el bienestar social, la asistencia a la mujer y los derechos humanos. La mayoría de los organismos de las Naciones Unidas está trabajando al menos en una esfera de este sector. La importancia de los diversos subsectores en ningún caso se apreciará en exceso, pues se trata de elementos clave para lograr el desarrollo, la democratización y la estabilidad. Cerca del 25% del presupuesto del Plan de Desarrollo de Palestina está asignado a este sector a lo largo de los cinco años de su duración.

37. La Autoridad Palestina considera que la educación es la prioridad máxima de este sector. Las instalaciones deterioradas e inadecuadas son los problemas mayores que enfrenta el sistema de educación, en particular si se considera el incremento de un 6% anual de la población estudiantil. El 80% de las escuelas de Gaza y el 20% de las de la Ribera Occidental todavía funcionan en turnos dobles y, en algunos casos, en Gaza, incluso en turnos triples. La construcción de escuelas nuevas es esencial para que aumente el número de horas escolares por alumno y se reduzca el número de niños por clase. A lo largo de los tres primeros años del Plan de Desarrollo de Palestina alrededor de un 53% (117 millones de dólares de los EE.UU.) del presupuesto del subsector de educación se asignó a la educación primaria y secundaria para la rehabilitación o la nueva construcción de infraestructura, excluida la formación profesional secundaria. Otros elementos considerados esenciales para elevar el nivel de la educación incluyen equipo e instalaciones, además del aumento de la capacidad mediante la formación de los docentes y el desarrollo de los planes de estudio.

38. En este sector la segunda prioridad es la salud. A diferencia de la educación, distintas clases de servicios de salud pueden estar a cargo del sector privado. Por lo tanto, la prioridad en este subsector está en la atención primaria de la salud para asegurar que los servicios básicos están a disposición de todas las comunidades en

todas las gobernaciones, con especial énfasis en llegar a las comunidades lejanas y rurales. El tercer subsector prioritario es el de los campamentos de refugiados. En estos campamentos viven 590.000 palestinos que necesitan una asistencia sustancial. El hacinamiento y las malas condiciones sanitarias y de salud en la mayoría de los campamentos requiere con urgencia un mejoramiento y una rehabilitación intensivos. El cuarto subsector prioritario es el de los reclusos y ex reclusos. La Autoridad Palestina reconoce la importancia de dar asistencia y reinserir a un gran número de ex reclusos y a sus familias. Muchos padecen de problemas físicos, mentales y económicos, incluso años después de haber sido puestos en libertad. Muchos necesitan atención, formación y asistencia especializadas para facilitar su reinserción social. En consecuencia, alrededor del 2% de este sector está asignado al subsector para el período de cinco años de duración del plan.

39. El Plan de Desarrollo de Palestina destaca con claridad la necesidad urgente de apoyar la educación. Del total de 144,5 millones de dólares de los EE.UU. destinados al sector, el Plan presupuestó unos 62 millones de dólares. para educación en 1999, la mayor parte de los cuales (en torno al 70%) se dedicó a la edificación de escuelas o a la rehabilitación de las existentes; el resto se destinó al aumento de la capacidad educativa y a la formación profesional. En 1999 se desembolsaron 34,9 millones de dólares. para el subsector de educación. Aproximadamente unos 20,5 millones de dólares. se invirtieron en la construcción o rehabilitación de escuelas, y el saldo se aplicó en primer lugar a los proyectos de asistencia técnica. La salud es otra prioridad de peso en este sector, para la que el Plan de Desarrollo de Palestina asignó un presupuesto de 38,3 millones de dólares. para 1999. La mayor parte de esta partida se destinó a la construcción de clínicas y hospitales, mientras que una cuarta parte del presupuesto se aplicó al fomento de la capacidad en materia de salud. En este subsector se desembolsaron 34,8 millones de dólares, de los cuales 6,2 millones de dólares. se destinaron a la construcción o rehabilitación de estructuras sanitarias y el resto a equipos y asistencia técnica. Las partidas asignadas a otras esferas del sector fueron las siguientes: refugiados, 14,9 millones de dólares.; ayuda humanitaria, 8,3 millones de dólares; reclusos y ex reclusos, 4,5 millones de dólares; mujeres, 5,6 millones de dólares; derechos humanos y sociedad civil, 500.000 dólares; juventud, 3,6 millones de dólares.; y cultura, 6,8 millones de dólares. Se desembolsaron unos 4 millones de dólares. para asistencia

humanitaria; aproximadamente 1 millón de dólares. para reclusos y otro tanto para ex reclusos, jóvenes y mujeres. Las cifras de los desembolsos no están disponibles en la actualidad para las esferas de derechos humanos, refugiados ni cultura. Los desembolsos totales para este sector ascendieron aproximadamente a 76,7 millones de dólares.

40. En el subsector de educación, las 264 escuelas primarias y secundarias del OOPS recibieron a 223.258 alumnos en el año escolar 1999/2000, es decir, 11.422 más que durante el año anterior. Aunque se construyeron y mejoraron muchas escuelas del OOPS, la falta de fondos y de terrenos para la construcción de nuevos inmuebles significó que muchas de ellas funcionaron en edificios alquilados y poco aptos, con el consiguiente hacinamiento y sin instalaciones educativas. El OOPS también gestiona cuatro centros de formación profesional y técnica, con un total de 2.036 alumnos. Por sus méritos, se otorgaron becas a 253 estudiantes refugiados que asisten a las universidades de la región. Entre sus diversas actividades, el UNICEF aportó asistencia técnica al Ministerio de Educación para elaborar el Plan de Educación Quinquenal para Palestina, además de otros en distintas esferas. La OIT llevó adelante un proyecto para la creación del Centro de rehabilitación profesional Sheikh Khalifa para personas discapacitadas. La UNESCO y el Coordinador Especial de las Naciones Unidas en los Territorios Ocupados (CENUO), por conducto del Programa de Asistencia al Pueblo Palestino, realizaron diversas actividades de rehabilitación y asistencia técnica de gran importancia para el sistema educativo, como la creación del centro de desarrollo de planes de estudio, los proyectos de rehabilitación de escuelas, la provisión de material docente o el análisis de la política del plan quinquenal del Ministerio de Educación.

41. En la esfera de la salud, la OMS trabaja en estrecha colaboración con el Ministerio de Salud en distintos niveles que incluyen el Programa Palestino sobre Medicamentos Esenciales, la vacunación, la vigilancia de la calidad del agua, la lucha contra las enfermedades, el suministro de equipos de laboratorio y la capacitación necesaria. Además, la OMS y el FNUAP trabajan intensamente para incorporar la salud reproductiva a los servicios de atención primaria de la salud. Entre los organismos de las Naciones Unidas, el OOPS es el mayor contribuyente en el sector de la salud dentro del territorio palestino ocupado (23 millones de dólares de los EE.UU. en 1999); en las 51 instalaciones de

asistencia primaria de la salud que administró en 1999 se atendieron 3,5 millones de visitas de pacientes. Los servicios de rehabilitación se prestan en 13 clínicas de fisioterapia y en seis maternidades integradas en los centros del OOPS en Gaza. Asimismo, el OOPS proporciona atención secundaria a los pacientes refugiados gracias a los acuerdos establecidos con distintos hospitales, o bien en el hospital del Organismo, situado en Qalquilia, en la Ribera Occidental, y que cuenta con 43 camas. A la vez, continuó su participación en el proyecto del Hospital Europeo de Gaza, un centro de 232 camas que en julio de 2000 atenderá a pacientes externos, en octubre de 2000 se habilitará para pacientes internos, y deberá estar plenamente operativo en enero de 2001. Los proyectos de salud ambiental incluyeron mejoras de los sistemas de alcantarillado, desagüe y abastecimiento de agua y de eliminación de residuos sólidos. Entre sus distintas actividades relacionadas con la salud, el UNICEF continuó su apoyo a la campaña nacional de vacunación de los niños en edad escolar, y su asistencia a los proyectos del Ministerio de Salud sobre promoción de la salud escolar y salud y nutrición de la mujer, además de proporcionar una gran variedad de cursos de especialización y de asistencia técnica al Ministerio de Salud y a las organizaciones no gubernamentales locales. El PNUFID elaboró un proyecto de asistencia para la lucha contra las drogas a fin de proporcionar capacitación a los trabajadores sociales y del ámbito de la salud sobre el uso ilícito de drogas y la reducción de la demanda. El PNUD brindó asistencia al Ministerio de Salud para desarrollar programas relacionados con la prevención y detección precoz de discapacidades.

42. El OOPS desarrolló una actividad intensa en el sector de socorro y servicios sociales, incluyendo la asistencia material y financiera a las familias desamparadas, el registro de los refugiados, obras públicas en los campamentos de refugiados y el patrocinio de diversos centros comunitarios. El Programa Mundial de Alimentos (PMA) trabajó en el establecimiento de su red de seguridad social, mediante el apoyo a los pequeños agricultores y pescadores y aportaciones financieras a las organizaciones no gubernamentales que trabajan en el sector social. El PNUD colaboró con la Autoridad Palestina en el desarrollo de políticas y prácticas relacionadas con el alivio de la pobreza, y en la publicación del informe Desarrollo Humano que abarca el período 1998–1999. La OIT se comprometió en la ejecución de proyectos de rehabilitación y gene-

ración de ingresos para los ex reclusos y las personas discapacitadas.

43. En la esfera de los derechos humanos, la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos inició una intensa colaboración con seis ministerios a fin de elaborar un plan nacional de acción para los derechos humanos, y continuó proporcionando material y asistencia técnica para fortalecer a las instituciones cuyas tareas se relacionan con el respeto al régimen de derecho y a los derechos humanos. El UNICEF colaboró en distintas actividades de promoción, incluido el desarrollo de la Carta de los Derechos del Niño y la formación de profesionales en la Convención sobre los Derechos del Niño.

44. El FNUAP, el UNIFEM, el PNUD y el OOPS trabajaron en la esfera de la mujer y de las cuestiones de género. El UNIFEM está ejecutando tres proyectos destinados al desarrollo de la capacidad de la mujer como empresaria y productora, a su promoción en el desarrollo y a la elaboración de planes para su adelanto, entre otros objetivos afines. Como parte de sus actividades relacionadas con la salud reproductiva, el FNUAP dio su apoyo a los centros de mujeres aportando diversos tipos de asesoría, fomentando la sensibilización en las cuestiones relacionadas con el género y en la revisión del componente de la salud y de la educación de la mujer en el plan estratégico nacional de salud 1999–2003. El PNUD continúa apoyando la igualdad entre los géneros, entre otras actividades, por conducto de su promoción de igualdad de oportunidades en la administración pública. El OOPS continuó dando apoyo a la Dependencia de Estadísticas por Sexo y asistencia a la Autoridad Palestina en la preparación del informe nacional sobre el adelanto de la mujer en los territorios palestinos, en colaboración con el Ministerio de Asuntos Sociales. El FIDA, en el marco de su Programa de Reconstrucción y Desarrollo, proporcionó formación a las mujeres en su centro de servicios comerciales y desarrolló actividades de generación de ingresos para grupos de mujeres. El PNUD, por conducto de su proyecto *Sharek*, se ocupa de alentar a los jóvenes a participar y contribuir al desarrollo de la sociedad palestina. Los Voluntarios de Naciones Unidas también colaboran con el sector de participación de la juventud y la comunidad en el desarrollo.

45. Los presupuestos del Plan de Desarrollo de Palestina en el ámbito de la construcción y la rehabilitación de los subsectores de educación y salud han aumentado a lo largo de los años y tienen gran prioridad

en el Plan de Acción para 2000. Tanto este Plan de Acción como el presupuesto del Plan de Desarrollo de Palestina registran aumentos importantes en las partidas necesarias para la educación y la salud, lo que señala su importancia dentro de los esfuerzos generales de desarrollo. Además, los seis subsectores de esta esfera, que en 1999 no contaron con los fondos necesarios, son ámbitos que requieren un aumento del apoyo para asegurar el éxito del proceso de desarrollo.

## **D. Sectores productivos**

46. Entre los sectores productivos cabe citar la industria, el turismo, la agricultura y las actividades que generan ingresos, y en ellos interviene en gran medida el sector privado. La Autoridad Palestina y los donantes han determinado que el dinamismo del sector privado es el motor que puede dar impulso a la economía palestina. El apoyo oficial a los sectores económicos es fundamental para que la empresa privada pueda participar en el desarrollo de la economía palestina. Por tanto, la Autoridad Palestina desea centrarse en proyectos que creen y habiliten un entorno adecuado para que el sector privado pueda iniciar sus actividades, mientras que los medios financieros necesarios para llevarlas a cabo podrán conseguirse mediante préstamos. Aproximadamente el 17%, es decir, unos 765 millones de dólares del presupuesto total del Plan de Desarrollo de Palestina se destina al desarrollo, durante un período de cinco años, del sector productivo, cuyo objetivo fundamental es avanzar hacia la industrialización. No obstante, dado que la industria requerirá infraestructura y libertad de movimiento y de comercio para llegar a ser una fuente económica fiable y deberán transcurrir años para lograr una capacidad productiva eficaz el principal sector productivo será, en el ínterin, la agricultura.

47. Tradicionalmente, la agricultura ha venido siendo el principal sector de actividad económica para los palestinos. En los últimos años, se han introducido medios de producción más eficientes y eficaces y se han logrado importantes progresos. Ahora esa tecnología debe reforzarse y ampliarse para potenciar al máximo su eficacia y sus ventajas, y es preciso, además, rehabilitar la tierra, abandonada durante los años de ocupación, principalmente para usos agrícolas. La seguridad alimentaria es también una esfera prioritaria porque, de no ser así, la población palestina dependería de Israel para satisfacer su demanda de productos básicos. Por

consiguiente, a la agricultura se le atribuye la máxima prioridad en este sector, seguida en importancia por la industria que ocupará el lugar de máxima prioridad cuando se cree el marco necesario para su plena expansión y la agricultura haya pasado a ser un subsector más estable.

48. Dentro del subsector de la industria, se asigna prioridad a la creación de polígonos industriales que, según las previsiones, generarán cada uno alrededor de 20.000 nuevos empleos. El turismo siempre seguirá aportando su importante contribución eventual al crecimiento de la economía. Sin embargo, hasta que exista libertad de movimiento recíproco entre las prefecturas de la Ribera Occidental y de la Faja de Gaza y los visitantes puedan entrar sin obstáculos en todas las zonas palestinas, seguirán planteándose problemas. No obstante, durante los próximos años puede crearse la infraestructura y el marco necesarios para dotar a ese subsector de una base sólida en espera de un entorno más propicio para el turismo. Esto también es aplicable a la conservación de los sitios arqueológicos incluidos en el subsector.

49. En el Plan de Desarrollo de Palestina se indica que las necesidades de este sector para 1999 eran las siguientes: agricultura: 7,5 millones de dólares de los EE.UU., desarrollo industrial: 8 millones, turismo y arqueología: 69,4 millones, otros conceptos 12,8 millones. Como se expone en el Plan la máxima prioridad se atribuye al rápido desarrollo del subsector agrícola, mientras se prepara el terreno para el incremento de las actividades industriales durante los próximos cinco años. Por consiguiente, el presupuesto previsto en el Plan para la agricultura aumenta espectacularmente durante el período 2000–2001, en relación con el de 1999, y se reduce de nuevo en el período 2002–2003. El presupuesto correspondiente al desarrollo industrial (incluida la pequeña y mediana empresa) aumenta progresivamente durante el período de cinco años, pasando de 8 millones de dólares de los EE.UU. en 1999 a 79 millones en 2003. El presupuesto previsto en el Plan para el turismo y la arqueología es elevado para 1999, debido principalmente al proyecto Belén 2000, que en 1999 fue una cuestión urgente. El presupuesto global de este sector ascendió a 97,7 millones de dólares de los EE.UU. Los desembolsos destinados a la agricultura ascendieron a 8 millones de dólares de los EE.UU., los correspondientes al turismo y la arqueología a 18 millones, al desarrollo industrial, 2 millones y para el

sector privado 6 millones: en total 34 millones de dólares de los EE.UU. para el conjunto de los subsectores.

50. La participación de las Naciones Unidas en este sector abarca las tres principales esferas prioritarias: la agricultura, la industria y el turismo. El Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente (OOPS) siguió ampliando sus programas generadores de ingresos con el propósito de crear puestos de trabajo y desarrollar la actividad empresarial facilitando a las pequeñas empresas fondos de microfinanciación. Este programa se ha desarrollado hasta llegar a ser el mayor proveedor de servicios financieros al sector de las microempresas en los territorios ocupados de Palestina. La Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (ONUDI) participa en el establecimiento de un proyecto titulado “Programa de apoyo de la ONUDI a la industria palestina” que se halla en la etapa preparatoria e incluirá un viaje de estudio a Túnez de representantes del Ministerio de Industria y la contratación de expertos nacionales. Con arreglo al Programa se establecerá un plan experimental de mejora de la industria, que prevé el desarrollo de diversas actividades encaminadas a lograr el incremento de la capacidad del Ministerio de Industria y del sector privado. El Centro de Comercio Internacional (CCI), como parte de su programa regional, patrocinó la participación del Centro de Comercio Palestino en cuatro reuniones de compradores y vendedores en la región. En marzo de 2000, el CCI también realizó una misión a las zonas palestinas para sentar las bases de un proyecto centrado en el desarrollo de la empresa artesanal y en la comercialización de productos de artesanía. Se está ultimando un proyecto de documento y se han determinado las prioridades en lo que respecta a la cooperación técnica en esta y en otras esferas. En mayo de 2000 se llevó a cabo otra misión con el propósito de seguir evaluando las necesidades y las posibilidades de la comunidad empresarial palestina.

51. El Instituto de las Naciones Unidas para Formación Profesional e Investigaciones (UNITAR), la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD) y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) organizaron conjuntamente un programa mixto de capacitación en diplomacia comercial para la Autoridad Palestina. Ese programa se dividió en tres reuniones y un simposio de alto nivel. El Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM) continuó su proyecto

en colaboración con el Ministerio de Asuntos Sociales titulado “Desarrollo de la capacidad empresarial de las mujeres en Gaza (1997–2000)”. Entre los objetivos de ese proyecto cabe citar el aumento de la participación de las mujeres en el sector privado y el logro de un nivel más elevado de ingresos. La UNCTAD siguió prestando apoyo a una serie de actividades de cooperación técnica durante el período que abarca el proyecto, entre ellas, un estudio de viabilidad referente a un polígono industrial en Nablus, el fortalecimiento de la eficacia comercial en diversas esferas, el curso de capacitación en diplomacia comercial antes citado, y el apoyo al desarrollo de las empresas. La Organización Internacional del Trabajo (OIT) estaba participando en varios proyectos, como el Programa de Empleos Palestino.

52. En noviembre de 1999, la Comisión Económica y Social para Asia Occidental (CESPAO) llevó a cabo un programa de capacitación sobre cuestiones y políticas agrícolas con la Dependencia de planificación palestina. Se han elaborado dos proyectos de documentos y dos propuestas para este subsector. El Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA) siguió ejecutando su proyecto para el control de la mosca mediterránea. El Programa Mundial de Alimentos (PMA) ha seguido prestando apoyo a los pequeños agricultores de Gaza y también ha respaldado un proyecto de rehabilitación de la tierra a través de los Servicios Católicos de Ayuda con la participación de 720 familias. Entre otras actividades conexas, el PNUD sigue participando en la gestión para la regeneración de los pastizales degradados que se ha traducido en la rehabilitación de tierras agrícolas y ha generado trabajo para miles de palestinos desempleados. El Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA) sigue prestando apoyo a toda una gama de actividades agrícolas en el marco de Programa de Reconstrucción y Desarrollo y del Programa de Ordenación Participativa de los Recursos Naturales. La Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) prosiguió su proyecto de aumento de la capacidad de planificación y análisis político del sector agrícola y tiene previsto ejecutar otros cuatro proyectos conexas que quedan a la espera de recibir los fondos necesarios.

53. La organización de Voluntarios de las Naciones Unidas (VNU) ha iniciado los preparativos para establecer un cuerpo de voluntarios del patrimonio cultural arqueológico, mediante la contratación de dos arquitectos, uno nacional y otro internacional. La

Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) dirigió el plan de acción de urgencia denominado Belén 2000, que abrió la puerta a los peregrinajes y el turismo cultural en Palestina. Además, entre los proyectos del Programa de Asistencia al Pueblo Palestino de la UNESCO cabe citar la restauración de mosaicos y la capacitación sobre conservación del patrimonio cultural. El Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) celebró varios seminarios regionales sobre comercio y turismo, a través de su oficina regional para Asia occidental, en los que participaron representantes de la Autoridad Palestina.

54. En 1999, los desembolsos destinados al sector productivo ascendieron a 33 millones de dólares de los EE.UU., frente a unas necesidades de 97,7 millones. La agricultura, sector al que en el Plan de Desarrollo de Palestina se le había asignado un presupuesto de 7,5 millones de dólares de los EE. UU., quedó relativamente bien cubierta con unos desembolsos de aproximadamente 7 millones. Los desembolsos destinados a desarrollo industrial, por un monto de 2 millones de dólares de los EE.UU., fueron inferiores a la cifra presupuestada en el Plan, que superaba los 8 millones de dólares. En cuanto al turismo y la arqueología, si bien representaron con creces el mayor desembolso del sector (18 millones de dólares) tampoco alcanzaron el objetivo fijado en el presupuesto de 69,4 millones de dólares. Los aportes del sector privado, incluidos en la categoría "Proyectos" de otras fuentes de financiación ascendieron a 6 millones de dólares de los EE.UU. en comparación con los 12,8 millones presupuestados para esa categoría.

## IV. Conclusión

55. En el presente informe se ha subrayado la evolución de la asistencia prestada al territorio ocupado de Palestina y a su población, tanto por las Naciones Unidas como por otras entidades, tomando nota de las tendencias y de la forma en que se están cubriendo las necesidades. En general, se ha podido seguir atendiendo algunas de las prioridades urgentes y más significativas para la Autoridad Palestina y la población del territorio. Es indispensable contar con más ayuda para atender las necesidades humanas básicas. También se precisa apoyo técnico y financiero para mejorar el entorno físico y la infraestructura, por ejemplo, suministro de agua, energía y transporte. Deben seguir reforzándose

las instituciones y la dotación de recursos humanos para hacer frente a esos problemas. La Autoridad Palestina, con la ayuda de las Naciones Unidas y otros agentes internacionales, ha emprendido reformas institucionales, económicas y financieras a las que también se prestará asistencia para garantizar su aplicación y sus resultados.

56. Los planes y procesos de planificación de la Autoridad Palestina han pasado a ser más eficaces durante los últimos tres años, situación que ha permitido ver con más claridad las necesidades que quedaban sin atender y ha facilitado la justificación de las prioridades estratégicas. Los mecanismos institucionales establecidos para facilitar el diálogo y la coordinación entre la Autoridad Palestina y los donantes funcionan bien y reciben el apoyo de la Oficina del Coordinador Especial de las Naciones Unidas, en colaboración con el Banco Mundial y con otros organismos especializados de las Naciones Unidas.

57. Durante el año pasado, las organizaciones y organismos especializados de las Naciones Unidas siguieron desempeñando una función especial y significativa en el apoyo a la población palestina. El sistema de desarrollo de las Naciones Unidas ha seguido funcionando como complemento y suplemento de otros agentes de la comunidad internacional y ha prestado considerable asistencia multilateral y bilateral. Cada vez surgen más iniciativas entre los organismos de las Naciones Unidas para coordinar los programas de actividades. El OOPS y el PNUD administran programas especiales en gran escala, conforme a su mandato. Las instituciones de Bretton Woods también desempeñan una función especialmente eficaz. Otros fondos y programas y muchos organismos especializados del sistema de las Naciones Unidas están aportando importantes contribuciones, de forma flexible e innovadora, a actividades prioritarias del desarrollo socioeconómico.

58. Es evidente que se han satisfecho muchas necesidades y que, en gran medida debido al fortalecimiento de la capacidad de planificación y elaboración de políticas de la Autoridad Palestina, se ha venido recurriendo cada vez más al Plan de Desarrollo de Palestina para determinar el destino de la asistencia de los donantes. No obstante, algunos sectores o subsectores prioritarios no han recibido suficiente asistencia y en áreas fundamentales se ha demorado el proceso de desarrollo previsto. En la estructura de cooperación para el desarrollo debería seguir examinándose el tema de la atención de las necesidades prioritarias: en términos monetarios, en

términos de determinar si los fondos disponibles se destinan oportunamente a las necesidades y prioridades reales señaladas por la Autoridad Palestina, y en términos de cooperación e intercambio de información de donantes, para potenciar la complementariedad y evitar la duplicación de las actividades. Por consiguiente, la constante coordinación entre la Autoridad Palestina y la comunidad de donantes, así como dentro de la propia comunidad de donantes, es fundamental si se desea potenciar el desarrollo de Palestina y alcanzar los objetivos propuestos de forma coherente y sostenible.

59. El impulso del desarrollo en el territorio ocupado de Palestina se ha visto facilitado por la sustancial ayuda prestada por la comunidad internacional, que ascendió en total a unos 2.750 millones de dólares de los EE.UU. entre 1993 y 1999. Al mismo tiempo, es preocupante la tendencia decreciente de los nuevos compromisos y desembolsos respecto de la cooperación para el desarrollo, a pesar de las necesidades especiales y los problemas a los que ahora debemos hacer frente. Las instituciones palestinas y el Plan de Desarrollo de Palestina ofrecen un marco razonable para recibir nueva ayuda internacional y un sólido fundamento para mantener debates que orienten la colaboración en materia de desarrollo en el futuro. En el próximo período seguirán evolucionando las circunstancias, las hipótesis y las exigencias que afectan al territorio palestino ocupado y a su población. Insto a la comunidad internacional a que aporte los recursos necesarios y demuestre flexibilidad en su apoyo a los programas de desarrollo para el pueblo palestino.

## Anexo I

### Plan de Desarrollo de Palestina: sectores prioritarios

<i>Infraestructura y ordenación de los recursos naturales</i>	<i>Aumento de la capacidad institucional</i>	<i>Desarrollo social y de recursos humanos</i>	<i>Sector productivo</i>
Agua y aguas residuales	Desarrollo institucional	Enseñanza	Agricultura
Transporte	Marco jurídico y normativo	Salud	Industria
Medio ambiente	Desarrollo de la democracia	Proyectos relacionados con la mujer	Turismo y recursos arqueológicos
Desechos sólidos	Cuerpo de Policía	Proyectos relacionados con los jóvenes	Otros proyectos de ayuda
Sistemas de información y telecomunicaciones		Proyectos relacionados con la cultura	
Energía		Derechos humanos y sociedad civil	
Vivienda		Ayuda humanitaria	
Infraestructura general		Detenidos y ex detenidos	
Proyectos estratégicos y nacionales		Campamentos de refugiados	



## Anexo II

### Sistema de desarrollo de las Naciones Unidas en el territorio palestino ocupado

	DAES	CESPAO	FAO	OIEA	BIRF	OACI	FIDA	OIT	OMI	CCI	UIT	OFDPD	OACDH	UNCTAD	PNUD	PNUMA	UNESCO	FNUAP	UNICEF	ONUDI	UNIFEM	UNITAR	OOPS	VNU	UPU	PMA	OMS	OMC
Sector 1. Infraestructura (desarrollo de los recursos naturales)																												
Abastecimiento de agua y saneamiento					X										X	X	X	X					X				X	
Medio ambiente	X	X			X										X	X	X			X			X				X	
Infraestructura general	X			X	X										X		X	X					X	X	X			
Telecomunicaciones		X									X				X													
Energía	X			X													X											
Transporte						X			X					X	X													
Sector 2. Aumento de la capacidad institucional																												
Desarrollo institucional y gestión de los asuntos públicos	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Fortalecimiento del marco jurídico y normativo	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X		X	X
Democracia, estado de derecho y derechos humanos	X	X						X					X		X		X	X	X		X	X		X				
Cuerpo de Policía												X	X															
Sector 3. Sector social																												
Enseñanza		X			X			X							X		X	X	X		X		X	X				
Salud		X						X				X			X			X	X		X		X	X			X	
Mujer y género	X	X	X				X	X					X		X		X	X	X	X	X		X	X		X	X	
Niños y jóvenes	X	X					X	X				X	X		X		X	X	X		X	X	X	X			X	
Protección social								X							X				X				X				X	
Cultura															X		X								X			
Ayuda humanitaria															X				X				X			X		

	DAES	CESPAO	FAO	OIEA	BIRF	OACI	FIDA	OIT	OMI	CCI	UIT	OFDPD	OACDH	UNCTAD	PNUD	PNUMA	UNESCO	FNUAP	UNICEF	ONUDI	UNIFEM	UNITAR	OOPS	VNU	UPU	PMA	OMS	OMC
Sector 4. Sectores productivos																												
Empleo, industria y pequeña empresa	X	X	X		X	X	X	X		X	X			X	X		X			X	X	X	X	X				
Comercio e inversiones		X			X	X			X	X	X	X		X	X				X			X						X
Turismo y patrimonio cultural						X		X							X	X	X							X				
Agricultura		X	X				X								X											X		

Notas: DAES – Departamento de Asuntos Económicos y Sociales  
 CESPAO – Comisión Económica y Social para Asia Occidental  
 FAO – Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación  
 OIEA – Organismo Internacional de Energía Atómica  
 BIRF – Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento  
 OACI – Organización de Aviación Civil Internacional  
 FIDA – Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola  
 OIT – Organización Internacional del Trabajo  
 OMI – Organización Marítima Internacional  
 CCI – Centro de Comercio Internacional  
 UIT – Unión Internacional de Telecomunicaciones  
 OFDPD – Oficina de Fiscalización de Drogas y de Prevención del Delito  
 OACDH – Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos  
 UNCTAD – Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo  
 PNUD – Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo  
 PNUMA – Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente  
 UNESCO – Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura  
 FNUAP – Fondo de Población de las Naciones Unidas  
 UNICEF – Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia  
 ONUDI – Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial  
 UNIFEM – Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer  
 UNITAR – Instituto de las Naciones Unidas para Formación Profesional e Investigaciones  
 OOPS – Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente  
 VNU – Voluntarios de las Naciones Unidas  
 UPU – Unión Postal Universal  
 PMA – Programa Mundial de Alimentos  
 OMS – Organización Mundial de la Salud  
 OMC – Organización Mundial del Comercio